

Lund (Suède), Musée Botanique,  
le 31 janvier 1930.



Monsieur le Prof. Dr. L. Carrisso,  
Coimbra.

Très honoré Monsieur et Collègue,

Je me permets de vous adresser une demande. —  
Après avoir publié la monographie du genre Celsia,  
dont je vous envoie par ce même courrier une copie,  
je me suis occupé d'un travail analogue sur le genre  
Verbascum et, après avoir examiné les collections de  
plusieurs grands herbiers (Londres, Paris, Genève, Berlin,  
Vienne, Florence etc-etc.), je me prépare à faire imprimer  
une première partie de mon travail, comprenant  
les Sect. Trapsus et Blattaria (60 espèces environ).

Il reste cependant quelques questions, qu'il ne m'a  
pas été possible de résoudre jusqu'à présent. Ainsi,  
j'ignore ce que sont en réalité le Verb. Portae et le  
V. Boerhaavii  $\beta$  longibracteatum décrits par Willkomm.  
D'après "La Phytographie" de De Candolle, l'herbier de

Willkomm, qui contient sans doute les spécimens types des deux plantes mentionnées, aurait été acquis par L'École Polytechnique de Lisbonne, et à cause de cela je me suis adressé à M. Palhinha en lui demandant de bien vouloir m'envoyer les deux échantillons pour examen. M. Palhinha m'a cependant écrit que l'herbier de Willkomm appartient en réalité au Musée botanique de Coimbra, et je me permets donc, sur la proposition de M. Palhinha, de vous demander si vous seriez disposé à me faire venir, pour quelques jours seulement, les deux plantes en question.

Si vous y consentez, je vous prie cependant de bien vouloir y ajouter les spécimens portugais de V. crassifolium Hoffg. & Lk., V. macranthum Hoffg. & Lk. et V. thapsus L. — M. Palhinha a bien eu l'obligeance de m'envoyer ce qui en existe au Musée de Lisbonne, mais ces matériaux ne suffisent guère pour se former une idée exacte de la valeur systématique des deux premières espèces, et, en ce qui concerne le V. thapsus, le seul exemplaire reçu est à peine déterminable.

Dans l'espoir que vous voulez bien me faire

venir un petit mot en réponse, je vous prie, très  
honoré Monsieur et Collègue, d'agréer l'expression  
de mes sentiments les plus distingués.

Prof. Dr. S. Murbeck  
Musée bot. de l'Univ. de Lund (Suède).



1

Dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter mentioned therein. I am sorry that I cannot give you a more favorable answer at this time, but I am constrained to do so.

Yours truly,  
Prof. Dr. J. H. ...

Desiderata:

(pendant 15 jours)

Herb. Willkomm:

Verbascum Portae Willk. (= "Celsia floccosa" Porta)

Verb. Boerhaavii  $\beta$ . longibracteatum Willk.

Herb. du Portugal:

Verb. crassifolium Hoffg. & Lk.

Verb. macranthum Hoffg. & Lk.

Verb. thapsus L. (Spécialement l'exemplaire  
de Bragança, leg. J. de Mariz.)

Prof. Dr S. Murbeck  
Musée bot. de l'Univ. Lund (Suède).

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Faint, illegible handwriting below the first line.*

*Faint, illegible handwriting in the upper middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the lower middle section.*